



Шон клиника Фогтаройт Кранкенхаусштрассе 20, 83569 Фогтаройт

Пациентке для для
передачи лечащим
врачам.

Шон Клиника
Фогтаройт
Кранкенхаусштр 20
83569 Фогтаройт
Тел. I +49 80 38 90-0
Факс +49 80 38 90-1100
KlinikVogtareuth@schoe-
n-kliniken.de
www.schoen-kliniken.de
Zertifiziert nach DIN EN
ISO 9001
Клиника детской ортопедии

Гл. врач. Др. мед. Син Надер
Телефон (08038) 90-4610
Телефакс (08038) 90-4611
vog.kinderorthopaedie@schoen-
kliniken.de

www.schoen-kliniken.de

ABROCKHAUS / ABR-bro
Фогтаройт, am 23.08.2013

Предварительное врачебное письмо

Пациентка : Шиловская Мария, рожд: 09.08.2011 проживает: Постинская 9 , Мурманск

Уважаемая госпожа коллега, уважаемый господин коллега

Мы сообщаем о нашей общей пациентке, которая с **19.08.2013** до **23.08.2013** находилась у нас на стационарном лечении

Диагнозы:

Вывих левого тазобедренного сустава,
Конская стопа с обеих (Equinus) сторон,
Кифоз грудного отдела позвоночника,
Расщепление позвоночника (Spina bifida) (Уровень пареза L1/2),
Шунтированная гидроцефалия (VP-Shunt),
Мальформация Арнольда — Киари II,
Состояние после закрытия Spina bifida 3/2013 (Израиль),
Состояние после патологической фрактуры бедра слева

Терапия / Операция:

Тестирование, радиологическая диагностика, планирование дальнейших лечебных мероприятий, физио и эрготерапия

Анамнез:

Точный анамнез не выявлен, поскольку девочка является приёмным ребёнком (в настоящей семье с декабря 2012 года). Прежде Мария была в детском интернате. Известно только, что там было много случаев фрактуры бедра. Предположительно с левой стороны, которые не были дальше пролечены. В любом случае существует подозрение на вывих в тазобедренном суставе с левой стороны. Так же ранее отмечались случаи частых инфекций мочевыводящих путей с сопровождающимися температурой пиелонефритами. Операции до настоящего времени: закрытие Spina bifida 03/2013 (Израиль), в грудничковом периоде установка шунта (VP-Shunt).

Schön Klinik Vogtareuth GmbH &
Co. KG Sitz 83209 Prien am
Chiemsee Reg.-Gericht
Traunstein HRA-Nr. 9245
USt-ID-Nr. DE 251644692 Pers.
haft. Gesellschafter Schön Klinik
Verwaltung GmbH Sitz 83209
Prien am Chiemsee Reg.-Gericht
Traunstein HRB-Nr. 6666
Geschäftsführer
Dipl.-Kfm. Dieter Schön
Dr. Markus Hamm

Dipl.-Kffr. Carla Naumann
Dr. Mani Rafii
Bankverbindung
Deutsche Bank
BLZ 700 700 10
Kto.-Nr. 7 317 779
BAN DE97 70070010
0731777900
BIC DEUTDEMM
Ausgezeichnet für die
qualitätsgesicherte
stationäre Versorgung von
Kindern und Jugendlichen

Ортопедическое обследование до этого не проводилось, вспомогательных средств в наличии нет. Терапии до настоящего времени, так же не проводились. Проведенное вне клиники МРТ-головы выявило различные нарушения строения (и так же дисплазию моста). С некоторых месяцев отмечается прогресс в развитии. Сейчас возможны самостоятельное сидение и стояние. Мария начала ползать на боку на животе, ползание на четвереньках возможно в настоящее время опираясь на предплечья. Семья была представлена нашей клинике организацией для планирования дальнейших медицинских процедур.

Результат объективного обследования:

Довольно контактная, 2-х летняя девочка в хорошем общем состоянии и нормальной упитанности. Обе стопы в положении на носочках, спонтанная активность с поднятием и сгибанием двух ног, она ползает на четвереньках опираясь на предплечья, сидит довольно стабильно и свободно. В спонтанном сидении отчётливый выгиб поясницы вентрально, однако активно может себя выпрямить. Справа спонтанно сгибание колена, слева в положении отведения.

Сгибание тазобедренного сустава./-ext. справа 130-30-0°, слева 130-10-0°, Приведение-/Отведение в разогнутом состоянии с обеих сторон. 50-0-50°, в согнутом положении. 80-0-30°, ARO/IRO в выпрямленном состоянии справа 10-0-50°, слева 0-0-40°, ARO/IRO в сгибании справа 80-0-80°, Сгибание коленного сустава./-ext. с обеих сторон свободно 150-0-0°, стопы - DE/PF с обеих сторон 0-20-50°, пронация-/супинация неограничена. Чувствительность в нижней области таза сохранена. В области нижних дистальных отделов конечностей рефлекссы не вызываются (PSR,ASR). Позвоночник прямой с чётким кифозом грудного отдела.

Эпикриз/ Терапия и течение:

После приёма на стационар последовала радиологическая диагностика в области позвоночника, а так же тазобедренных суставов. При этом новых грубых нарушений в области позвоночника установлено не было, на снимках тазобедренных суставов установлен вывих бедра слева. Мария получила курс интенсивного физиотерапевтического и эрготерапевтического лечения.

С родителями и переводчиком были подробно обсуждены дальнейшие лечебные мероприятия: при имеющемся вывихе в тазобедренном суставе слева должно быть проведено наложение и ношение гипсовой шины в изгибе и отведении для улучшения центрирования тазобедренного сустава слева. Шина была подготовлена и протестирована. Приём для ОП на тазобедренном суставе планируется в январе, феврале 2014. В рамках физиотерапии мама была введена в курс терапии по Войта. Эта терапия должна быть обязательно постоянно проводиться дома.

Назначения:

Постоянное проведение Войта-терапии.

Ношение гипсовой шины на ночь.

Приём на ОП тазобедренного сустава будет назначен отдельно. .

Для дальнейших вопросов я всегда в Вашем распоряжении

С дружественным коллегиальным приветом

Др. мед. С. Надер
Гл. врач

СТРАНИЦА 02/02

Др. мед. Х. Форлк
Ст. врач



А. Брокхаус
Врач ассистент

ШОН КЛИНИКА ФОГТАРОЙТ

Шиловская Мария * 09.08.2011,Ж

Врачебное письмо: <предварительное> Эпикриз стационарное пребывание с 19.08.2013 по 23.08.2013